

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

MINUTES

*In case of discrepancy, the French version prevails over the
English translation.*

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, November 17th, 2021 at which were present:

Councillor Claude P. Lemire
Councillor Peter MacLaurin
Councillor Leigh MacLeod
Councillor Louise Cossette
Councillor Gilles Saulnier
Councillor Carole Patenaude

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director General, Mr. Hugo Lépine is present.

At 19:30, the Mayor states quorum, welcomes the representatives and Council deliberates on the following dossiers;

**350.11.21 PRESENTATION – RESULTS OF THE COUNTING OF VOTES FOR
THE GENERAL ELECTION OF NOVEMBER 7TH, 2021**

The Director general presents the results of the counting of the votes following the election of November 7th, 2021.

**351.11.21 PRESENTATION – PROCLAMATION OF ELECTION OF COUNCIL
MEMBERS**

The Director general presents the proclamation of election for all council members.

Municipality of Morin-Heights

352.11.21 PRESENTATION – OATH OF OFFICE OF COUNCIL MEMBERS

The Director general presents the oaths of office for all council members which were sworn-in following the election of November 7th, 2021.

353.11.21 ADOPTION OF THE AGENDA

The director general submits a proposal for a modification to the agenda for the addition of Article 5.4.7 – modification to resolution 404-12-20 in order to postpone the regular meeting of December 8th to December 15th, 2021. Council accepts the proposal and immediately acknowledges this article.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as modified.

AGENDA

1 OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME

1 1 Presentation – Results of the counting of votes for the general election of November 7th, 2021

1 2 Presentation – Proclamation of election of council members

1 3 Presentation – oath of office of council members

2 ADOPTION OF THE AGENDA

3 APPROVAL OF THE MINUTES

3 1 Minutes of the regular sitting of September 8th, 2021

3 2 Minutes of the Planning advisory committee meeting of October 19th, 2021

3 3 Minutes of correction of By-law (618-2021) providing financing for the upgrading of the Lac Peter dam and a loan for this purpose

3 4 Minutes of correction of resolution 404.12.20 on the 2021 council meeting calendar

4 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

4 1 Report regarding the follow-up of dossiers

4 2 Report regarding the use of delegated power

5 FINANCES AND ADMINISTRATION

5 1 Expense statements

5 2 Statement of financial activities

5 2 1 Comparative statement of revenues and expenses to September 30th, 2021

5 2 2 Comparative statement of revenues and expenses for the current financial year as of September 30th, 2021 compared to the current year's budget

5 3 Human resources

5 4 By-laws and various resolutions

5 4 1 Notice of motion and presentation of draft by-law – By-law (628-2021) regarding ethics and good conduct of elected representatives

5 4 2 2022 council meeting calendar

5 4 3 Adoption - Policy regarding teleworking

5 4 4 Notice of motion and presentation of draft By-law (627-2021) regarding taxes, tariffs, service and compensation fees for the 2022 financial year

Municipality of Morin-Heights

5	4	5	Presentation – 2022-2023-2024 real estate evaluation role
5	4	6	Presentation – Organizational chart – November 2021
5	4	7	Modification to resolution 404-12-20 regarding the 2021 council meeting calendar
6			PUBLIC AND FIRE SAFETY
6	1		Director’s monthly report
6	2		Sûreté du Québec police department’s activity report
6	3		Human resources
6	3	1	Hiring – junior firefighter
6	4		By-laws and various resolutions
6	4	1	Financial assistance program – firefighter training
7			PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
7	1		Director’s monthly report
7	2		Public works, buildings and facilities
7	2	1	Modification – service contract for the work regarding the lighting at the new skating rinks at Basler park
7	2	2	Temporary acceptance – construction work on the tennis and pickleball courts
7	2	3	Temporary acceptance – repair work on rue Corbeil and des Bouleaux
7	3		Environmental hygiene
7	3	1	Cancellation of engineering contract of Équipe Laurence – UV system – Riverview aqueduct
7	4		Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5		Human resources
7	5	1	Presentation – Letter of intent number 6 with the SCFP, local 3950
7	6		By-laws and various resolutions
7	6	1	Contract – 2022 roof snow removal
8			URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1		Director’s monthly report
8	2		Report regarding permits and certificates
8	3		Animal protection and control society’s activity report
8	4		Minor exemptions and SPAIP
8	4	1	Minor exemption- 110, chemin des Hauteurs Public consultation
8	4	2	Minor exemption – 91, chemin du Lac-Noiret Public consultation
8	5		Human resources
8	6		By-laws and various resolutions
8	6	1	Notice of motion and presentation of draft By-law (626-2021) modifying By-law (607-2020) regarding temporary control restricting cadastral operations to respect future directions for the new urbanism plan in order to modify the method of calculating park fee contributions as well as the norms pertaining to lot frontage
9			RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1		Director’s monthly report
9	2		Recreation
9	3		Culture
9	3	1	Nominations - members of the Local heritage council
9	4		Outdoor network
9	4	1	Approval – Agreement regarding the development of a mountain bike trail network on certain lots of the Municipality and of Les Sommets de la Vallée Inc.
9	5		Events
9	6		Human resources
9	6	1	Hiring – floor supervisor
9	6	2	Hiring – attendants and patrollers – 2021-2022 winter season
9	7		By-laws and various resolutions
9	7	1	Grant to the Morin-Heights elementary school for a recycling project

Municipality of Morin-Heights

10	MONTHLY CORRESPONDENCE
11	COUNCILLORS' DECLARATION
12	MAYOR'S REPORT
13	QUESTION PERIOD
13 1	Oral questions and answers
13 2	Written questions and answers
	END OF THE MEETING

354.11.21 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF SEPTEMBER 8TH, 2021

The minutes of the regular meeting of September 8th, 2021 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of September 8th, 2021;

355.11.21 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING OCTOBER 19TH, 2021

The Director general presents the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of October 19th, 2021;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of October 19th, 2021 and make the pertinent recommendations.

356.11.21 MINUTES OF CORRECTION OF BY-LAW (618-2021) PROVIDING FINANCING FOR THE UPGRADING OF THE LAC PETER DAM AND A LOAN FOR THIS PURPOSE

Minutes of correction of by-law 618-2021;

In accordance to Article 202.1 C.M., the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for By-law 618-2021 as it appears in the documents submitted to the municipal council.

NATURE OF THE CORRECTION

At Article 4 of Chapter II, it is written:

Municipality of Morin-Heights

« **Loan** – In order to provide for the expenses stipulated in the present by-law in accordance to the 2nd paragraph of Article 1063 of the Quebec municipal Code (RLRQ, ch. C-27-1), Council authorizes a loan in the amount of \$ 378,642 to be reimbursed over a period of 20 years. »

Therefore, it should read as follows:

« ***Loan*** – *In order to provide for the expenses stipulated in the present by-law, Council authorizes a loan in the amount of \$ 378,642 to be reimbursed over a period of 20 years.* ».

357.11.21 MINUTES OF CORRECTION OF RESOLUTION 404.12.20 ON THE 2021 COUNCIL MEETING CALENDAR

Minutes of correction of resolution 404.12.20;

In accordance to Article 202.1 C.M., the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for resolution 404.12.20 as it appears in the documents submitted to the municipal council.

NATURE OF THE CORRECTION

The chart included a council meeting on November 10th, specifically a few days after the November 7th, 2021 election rendering it impossible to hold this meeting as it should have been held;

However:

The resolution was modified in order to set the November 10th meeting to Wednesday, November 17th.

358.11.21 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

359.11.21 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

Municipality of Morin-Heights

360.11.21 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

361.11.21 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the months of September and October was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from September 1st to 30th, 2021

Accounts to be paid	\$ 129,915.00
Accounts paid in advance	\$ 1 071,615.50
Total purchases	\$ 1 201,530.50
Direct bank payments	\$ 22,100.67
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 1 223,631.17
Net salaries	\$ 161,865.78
<u>GRAND TOTAL (September 2021)</u>	\$ 1 385,496.95

Expense statements from October 1st to 31st, 2021

Accounts to be paid	\$ 1 794,759.00
Accounts paid in advance	\$ 763,867.00
Total purchases	\$ 2 558,626.00
Direct bank payments	\$ 21,598.00
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 2 580,224.00
Net salaries	\$ 168,775.00
<u>GRAND TOTAL (October 2021)</u>	\$ 2 748,999.00

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

The Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

Municipality of Morin-Heights

362.11.21 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director, Finance and administration presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to September 30th, 2021 and gives a summary.

363.11.21 COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES TO SEPTEMBER 30TH, 2021

According to Article 176.4 of the Municipal Code, the Director general presents Council who acknowledge receipt, of the comparative statement of revenues and expenses to September 30th, 2021 compared to the same period of the previous year.

364.11.21 COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES FOR THE CURRENT FINANCIAL YEAR AS OF SEPTEMBER 30TH, 2021 COMPARED TO THE CURRENT YEAR'S BUDGET

In accordance to Article 176.4 of the Municipal Code, the Director general presents Council, who acknowledge receipt, of the comparative statement of revenues and expenses for the current year, as of September 30th, 2021 compared to the budget for the current year.

A.M. 14.11.21 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY- LAW (628-2021) REGARDING ETHICS AND GOOD CONDUCT

Notice of motion is given by Councillor Carole Patenaude that By-law (628-2021) regarding ethics and good conduct of elected representatives will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (628-2021) regarding ethics and good conduct of elected representatives is presented herewith.

365.11.21 2022 COUNCIL MEETING CALENDAR

CONSIDERING THAT Article 148 of the *Quebec Municipal Code* stipulates, at the beginning of each civil year, Council must establish the calendar of its regular sittings for the year, by setting the date and time for each sitting;

Consequently,

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

Municipality of Morin-Heights

And unanimously resolved by all councillors:

THAT the following calendar be adopted with regards to the holding of the municipal council’s regular sittings for 2022 which will be held on Wednesday and will begin at 19:30:

January 19	July 13
February 9	August 10
March 9	September 14
April 13	October 12
May 11	November 9
June 8	December 14

THAT a public notice with the contents of the following calendar be published by the Director general and Secretary-treasurer, in accordance to the Municipal Code.

366.11.21 ADOPTION – POLICY REGARDING TELEWORKING

CONSIDERING the Director general’s proposals and recommendations in order to manage the pursuit of working from home as per the regulations and parameters specified and well-known by the particular employees;

WHEREAS the health emergency allowed for the realisation of new initiatives for the organization of work and the working from home experience was deemed positive and productive;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the Policy regarding teleworking;

A.M. 15.11.21 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW (627-2021) REGARDING TAXES, TARIFFS, SERVICE AND COMPENSATION FEES FOR THE 2022 FINANCIAL YEAR

Notice of motion is given by Councillor Claude P. Lemire that By-law (627-2021) regarding taxes, tariffs, service and compensation fees for the 2022 financial year will be presented at a future council meeting.

Municipality of Morin-Heights

Draft by-law (627-2021) regarding taxes, tariffs, service and compensation fees for the 2022 financial year is presented pro forma herewith.

**367.11.21 PRESENTATION – 2022-2023-2024 REAL ESTATE
EVALUATION ROLE**

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the 2022-2023-2024 real estate evaluation role;

**368.11.21 PRESENTATION – ORGANIZATIONAL CHART – NOVEMBER
2021**

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the organizational chart updated on November 11th, 2021;

**369.11.21 MODIFICATION TO RESOLUTION 404-12-20 REGARDING THE
2021 COUNCIL MEETING CALENDAR**

CONSIDERING resolution 404-12-20 which stipulates the holding of a regular meeting on December 8th, 2021;

WHEREAS THAT the special meeting regarding the adoption of the 2022 budget and of the 2022-2023-2024 triennial capital assets program is scheduled for December 15th, 2021;

CONSIDERING THAT draft by-law (627-2021) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2022 financial year cannot be adopted until after the adoption of the 2022 budget;

WHEREAS THAT there is no other meeting scheduled from now until the end of the 2021 financial year;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO MODIFY resolution 404-12-20 in order to postpone the regular meeting of December 8th to December 15th, 2021.

Municipality of Morin-Heights

370.11.21 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly reports for the months of September and October from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

371.11.21 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY REPORT

General management has not received any reports.

372.11.21 HIRING – JUNIOR FIREFIGHTER

CONSIDERING the fire department's needs;

WHEREAS THAT the Fire department, in accordance to the policies in effect and to the firefighter's collective agreement, proceeded with a call for candidacies to fill available and vacant part time and on-call positions;

CONSIDERING THE resignation of Mr. Zacharie Houle;

CONSIDERING THAT the selection committee, comprised of the director and assistant-director of the fire department, proceeded with the analysis of candidacies received and to the pertinent interviews;

CONSIDERING the selection committee's report and recommendation;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the hiring of Mr. Justin Dion as part-time, on-call and junior firefighter and first responder at the conditions stipulated in the policies in effect and pursuant to the terms of the collective agreement in effect for the Municipality's firefighters;

TO MANDATE the Director of finance and the Director of the Fire department to follow-up with this dossier.

Municipality of Morin-Heights

373.11.21 FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAM – FIREFIGHTER TRAINING

Whereas the By-law regarding conditions to practise within a municipal fire department requires training requirements for firefighters within fire departments in order to ensure a minimum of professional requirements;

Whereas this by-law guarantees that municipalities can rely on firefighters that are trained and have acquired the necessary skills and knowledge to adequately intervene in emergency situations;

Whereas in December 2014, the Quebec Government established the 'Financial assistance program for the training of volunteer or part-time firefighters' which was renewed in 2019;

Whereas this program's main objective is to provide municipal organizations with financial assistance allowing them to have a sufficient number of qualified firefighters to efficiently and safely operate in an emergency situation;

Whereas this program also aims at providing part-time or volunteer firefighters that work within a municipal fire department with basic skills and knowledge;

Whereas the Municipality of Morin-Heights would like to benefit from the financial assistance offered by this program;

Whereas the Municipality of Morin-Heights provides for training two firefighters for the Firefighter I program within the next year to adequately and safely meet emergency situations throughout its territory;

Whereas the Municipality must forward its request to the Minister of public safety via the MRC des Pays-d'en-Haut in accordance to Article 6 of the Program;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

TO present a request for financial assistance with the financial assistance program for the training of these volunteer or part-time firefighters to the Minister of public safety and forward its request to the MRC des Pays-d'en-Haut.

Municipality of Morin-Heights

374.11.21 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the months of September and October from the Director, public works, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

375.11.21 MODIFICATION – SERVICE CONTRACT FOR THE WORK REGARDING THE LIGHTING AT THE NEW SKATING RINKS AT BASLER PARK

WHEREAS the Municipality granted a service contract by mutual agreement in the amount of \$ 32,400, including taxes to Kilo Électrique Inc. in October 2020 as per resolution 324.10.20 and pursuant to the call for tenders in accordance to the Law.

CONSIDERING THAT multiple changes were required by Hydro-Québec throughout this project;

WHEREAS THAT the Recreation, culture and community life department required additional work;

WHEREAS THAT consequently, the bidder presented a request for modification in order to adjust the amount stipulated in the contract to compensate for part of the consumer price index over the last five years;

CONSIDERING Article 25 of by-law (571-2019) regarding contractual management, which stipulates the procedure for the processing of requests for modifications to contracts of \$ 50 000\$ and over;

CONSIDERING the request for the modification of contract submitted by the Public works, infrastructures department, approved by its Director, which justifies the addition of various locations which were not previously included in the tender described in resolution 324-10-20 for which the council members have been made aware;

CONSIDERING the Director general recommends its approval by Council and confirms that the necessary budgetary credits are available for this modification;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO APPROVE the request for modification number 1 of the service contract allocated by resolution 324.10.20 and the addition of the amount of \$ 12,824.00 to said contract;

**376.11.21 TEMPORARY ACCEPTANCE – CONSTRUCTION WORK ON
THE TENNIS AND PICKLEBALL COURTS**

CONSIDERING resolution 279.07.21 regarding the granting of a contract for the development of the tennis and pickleball courts to PC Court;

CONSIDERING THAT the work stipulated in said contract were done in accordance to the tender;

WHEREAS THAT the Director, Public works and the engineers in this project recommend the temporary acceptance of said work, pursuant to the recommendation and the supporting documents attached herewith;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ACCEPT the temporary receipt of the work stipulated in the contract granted as per resolution 279.07.21 for the construction work on the tennis and pickleball courts, pursuant to the withholding of 5% as recommended by the Director, Public works and the engineers in this project;

**377.11.21 TEMPORARY ACCEPTANCE – REPAIR WORK ON RUE
CORBEIL AND DES BOULEAUX**

The Mayor discloses his interests in the present dossier and leaves the meeting.

The acting mayor Claude P. Lemire presides over the meeting for this article of the agenda.

CONSIDERING resolution 183.05.21 regarding the granting of a contract for the paving of rue Corbeil and des Bouleaux to David Ridell Excavation/transport;

CONSIDERING THAT the work stipulated in said contract were done in accordance to the tender;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the Director, Public works and the engineers in this project recommend the temporary acceptance of said work, pursuant to the recommendation and the supporting documents attached herewith;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ACCEPT the temporary receipt of the work stipulated in the contract granted as per resolution 183.05.21 for the paving work of rues Corbeil and des Bouleaux, pursuant to the withholding of 5% as recommended by the Director, Public works and the engineers in this project;

The Mayor returns and presides over the meeting.

**378.11.21 CANCELLATION OF ENGINEERING CONTRACT OF ÉQUIPE
LAURENCE – UV SYSTEM – RIVERVIEW AQUEDUCT**

WHEREAS resolution 82-03-20 authorizing the granting of the contract for professional engineering services to Équipe Laurence for the “Riverview UV system” project regarding the quality of drinking water on this municipal aqueduct;

CONSIDERING THAT Équipe Laurence has not produced a report regarding this dossier and that it does not have the expertise required to support the municipality in this dossier;

CONSIDERING THAT a relevance assessment for this project which dates back to 2017 is necessary in order to be able to validate the initial premise having been apparently justified interventions on this aqueduct;

WHEREAS THAT the Director, public works and infrastructures recommends the termination of this contract and a new relevance assessment for this project;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO TERMINATE the contract for professional services for professional services entered into with Équipe Laurence in March 2020 and authorized by resolution 82-03-20;

379.11.21 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to November 9th, 2021.

380.11.21 PRESENTATION – LETTER OF INTENT NUMBER 6 WITH THE SCFP, LOCAL 3950

The Director general proceeds with the presentation of a letter of agreement with the Union.

Council acknowledges receipt.

WHEREAS THAT the Labour code and the Municipality's white and blue collar collective agreement stipulates that agreements can be entered into in order to settle the conflicts while applying the collective agreement or in its interpretation;

WHEREAS THAT the Director general signed, for and in the Municipality's name, in accordance to the By-law regarding delegations and expense authorizations, a letter of agreement with the Union in order to settle a conflict;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO RATIFY the letter of agreement number 6;

381.11.21 CONTRACT – 2022 ROOF SNOW REMOVAL

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING THAT the Municipality proceeded with a call for tenders by invitation and has invited the following businesses to present offers for the snow removal on roofs for the year 2022:

Municipality of Morin-Heights

David Riddell Excavation/Transport
Construction Stewart
Carruthers/2740-8640 Québec Inc.
Émondage Laurentides
Danny Devocelle
Entreprises Forestières Benoit Cloutier
Les Pelouses Di Bello Inc.

CONSIDERING THAT the Municipality has received the following offers :

Names	Price (including taxes)
Carruthers / 2740-8640 Québec Inc.	\$ 20 695,00
Pelouses Di Bello Inc.	\$ 28 197,62

CONSIDERING THAT sufficient credits are available in the 2022 budget;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
IT IS RESOLVED:

TO PROCEED with the granting of the contract for the sweeping of roads to the only bidder in conformity, Carruthers/2740-8640 Québec Inc., for 2022 for an amount of \$ 20,695.00, including taxes;

382.11.21 DIRECTOR’S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly reports for September and October 2021 from the Director of the Urbanism and Environment as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

383.11.21 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to November 9th, 2021.

**384.11.21 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY’S
ACTIVITY REPORT**

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the triennial animal control activity report for the period of July 1st to September 30th, 2021.

Municipality of Morin-Heights

**385.11.21 MINOR EXEMPTION – 110, CHEMIN DES HAUTEURS
PUBLIC CONSULTATION**

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:10;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated August 18th, 2021 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:13;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the authorization of a non-compliant rear setback lot whose frontage on the street is non-compliant for the property located 110, chemin des Hauteurs was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested minor exemption, specifically accept the minor exemption in order to authorize the rear setback of the main building of 7.1 meters while the regulation in effect requires a minimum rear setback of 10 meters;

As shown on the certificate of location prepared by Robert Lessard, land surveyor on June 30th, 2021 (minutes 810 357);

**386.11.21 MINOR EXEMPTION – 91, CHEMIN DU LAC-NOIRET
PUBLIC CONSULTATION**

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:14;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;

Municipality of Morin-Heights

- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated October 21st, 2021 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:16;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the authorization of a construction of a garage for the property located 91, chemin du Lac-Noiret was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's refusal of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

And unanimously resolved by all councillors:

TO REJECT the requested minor exemption as presented;

A.M. 16.11.21 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW (626-2021) MODIFYING BY-LAW (607-2020) REGARDING TEMPORARY CONTROL RESTRICTING CADASTRAL OPERATIONS TO RESPECT FUTURE DIRECTIONS FOR THE NEW URBANISM PLAN IN ORDER TO MODIFY THE METHOD OF CALCULATING PARK FEE CONTRIBUTIONS AS WELL AS THE NORMS PERTAINING TO LOT FRONTAGE

Notice of motion is given by Councillor Louise Cossette that By-law (626-2021) modifying By-law (607-2020) regarding temporary control restricting cadastral operations to respect future directions for the new urbanism plan in order to modify the method of calculating park fee contributions as well as the norms pertaining to lot frontage will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (626-2021) modifying By-law (607-2020) regarding temporary control restricting cadastral operations to respect future directions for the new urbanism plan in order to modify the method of calculating park fee contributions as well as the norms pertaining to lot frontage is presented herewith.

Municipality of Morin-Heights

387.11.21 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report as well as the lists of authorized expenses during the months of September and October 2021 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

388.11.21 NOMINATIONS – MEMBERS OF THE LOCAL HERITAGE COUNCIL

CONSIDERING THAT By-law (622-2021) regarding the local heritage council stipulates the nomination of a maximum of five (5) members including at least one council member;

WHEREAS THAT the Municipality has received four candidacies to fill the available positions at the local heritage council, specifically, Michelle Prévost, Doug Simon, Don Stewart and James Jackson;

CONSIDERING THAT these candidacies stem from the Morin-Heights Historical society and that they would bring a lot of credibility to the local heritage council;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

TO NAME Mrs. Michelle Prévost, Mr. Doug Simon, Don Stewart and James Jackson as members of the local heritage council for a two (2) year mandate;

TO NAME Mr. Peter MacLaurin as a member of this council from the municipal council;

389.11.21 APPROVAL – AGREEMENT REGARDING THE DEVELOPMENT OF A MOUNTAIN BIKE TRAIL NETWORK ON CERTAIN LOTS OF THE MUNICIPALITY AND OF LES STATIONS DE LA VALLÉE INC.

WHEREAS THAT the municipal council adopted resolution 427-12-19 in order to support the project as well as a request for financing from Vélo Pays-d'en-Haut for a project regarding the development of a mountain bike trail on portions of lots of the network belonging to the Municipality as well as Sommets de la Vallée Inc.;

CONSIDERING THAT Vélo Pays-d'en-Haut's request was accepted by the Federal government and that this organization received a grant of approximately \$ 152,000 to undertake said project;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT there is a need to follow up with these December 2019 commitments;

CONSIDERING THAT the conclusion of an agreement between the three concerned parties is necessary to achieve this initiative;

CONSIDERING the draft agreement submitted to Council's attention as well as the Director general and the Director, Recreation, culture and community life's positive recommendation;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE the partnership agreement between Vélo Pays-d'en-Haut, the Municipality and Les Sommets de la Vallée Inc. regarding the realisation of an integrated mountain bike trail development project into the Municipality's network as per the terms of the project submitted to Council;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director general and they are hereby authorized to sign said agreement for and in the Municipality's name;

390.11.21 HIRING – FLOOR SUPERVISOR

WHEREAS the Municipality's 2021 budget;

WHEREAS the hiring of a floor supervisor is needed to offer citizens access to the Morin-Heights elementary school for indoor sports;

WHEREAS the recommendation of the Director, Recreation, culture and community life and the Director general;

CONSIDERING the Remuneration policy for employees of the Recreation, culture and community life employees;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble for an integral part hereof;

TO RATIFY the hiring of Mrs. Sylvie Morin to the position of floor supervisor as per the terms of the Remuneration policy for employees of the Recreation, culture and community life department;

Municipality of Morin-Heights

391.11.21 HIRING – ATTENDANTS AND PATROLLERS – 2021-2022 WINTER SEASON

WHEREAS the Municipality’s 2021 budget ;

WHEREAS the hiring of patrollers is necessary for the cross-country ski and recreational trails ;

WHEREAS the recommendation from the Director of the Recreation, culture and community life department and the director general;

CONSIDERING the Remuneration policy for employees of the Recreation, culture and community life department;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
AND RESOLVED:

That the preamble form an integral part hereof.

TO PROCEED with the hiring of following persons as attendants, patrollers-trackers and trail maintenance for the cross-country ski for the 2021-2022 season as per the terms of the Remuneration for attendants at the Recreation, parks and outdoor network department policy;

Attendants	Trail maintenance
	Rick Nesbitt
Normand Bouillon	Darren Green
Normand Forget	Gael Chiron
Stéphanie Renaud	
Debbie Maurice	Patrollers-trackers
Monique Roy	Hugo Hurtubise
Élise Paquin	Éléana Labelle
Jean Charlebois	

392.11.21 GRANT TO THE MORIN-HEIGHTS ELEMENTARY SCHOOL FOR A RECYCLING PROJECT

CONSIDERING the financing request for \$ 2,700 presented by the Morin-Heights Elementary school parent participation organization regarding a recycling project for procedure masks;

WHEREAS THAT Council considers it important to support the environmental protection initiatives which correspond to its strategic vision statement and to its objectives for sustainable development;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING the availability of credits from the Municipality’s community organization support fund;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT a non-recurring grant of \$ 2,700 to the Morin-Heights Elementary school parent participation organization from the community organization support fund;

TO MANDATE the Recreation, culture and community life department to follow-up on this dossier;

QUESTION PERIOD

Council answers questions from the public by video conference.

393.11.21 END OF THE MEETING

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the regular meeting end at 20:37.

I have approved each and every resolution in these minutes

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general

Eleven people attended the meeting.